

## Boletín Educativo para el Paciente – Centro Clínico de los NIH

### SARM/SARO - *Staphylococcus Aureus* resistente a la Methicilina/Oxacilina-(MRSA/ORSA por sus siglas en inglés) y su hijo/a

#### ¿Qué es el SARM/SARO?

*Staphylococcus aureus* o "estafilococo", es una bacteria que normalmente se encuentra en nuestra piel y en nuestro sistema respiratorio. El estafilococo puede permanecer normalmente en nuestros cuerpos sin causar infección (se llama "colonización"), pero también puede causar infección. SARM significa '*Staphylococcus Aureus* Resistente a la Meticilina' y SARO significa *Staphylococcus Aureus* Resistente a la Oxacilina. El SARM y el SARO son bacterias de estafilococo que son resistentes a las medicinas antibióticas (meticilina y oxacilina) que comúnmente se usan para tratar infecciones de estafilococo. A diferencia de la bacteria normal de estafilococo, estas son resistentes a los tratamientos comunes, lo que hace que estas infecciones sean muy difíciles de tratar.

Para más información acerca del SARM, por favor visite:

<http://www.niaid.nih.gov/topics/antimicrobialresistance/examples/mrsa/pages/default.aspx>.

Para más información acerca de bacteria resistente a antibióticos, por favor visite:

<http://www.niaid.nih.gov/topics/antimicrobialresistance/Pages/default.aspx>.

#### ¿Cómo se puede contagiar el SARM/SARO?

Usted puede obtener el SARM/SARO en la comunidad o en el hospital de alguien más que lo tiene. Se contagia por contacto con una persona que lo tenga o con los objetos a su alrededor que han sido contaminados. También puede obtener el SARM/SARO cuando la bacteria normal de estafilococo que vive en su piel se vuelve resistente a los antibióticos que está tomando.

#### ¿Cómo se comprueba la presencia del SARM/SARO en el Centro Clínico?

- Si su hijo/a tiene una infección de SARM/SARO la bacteria puede crecer y ser visible en los cultivos cuando se le hacen pruebas de laboratorio.
- Para saber si su hijo/a está colonizado con el SARM/SARO en el sistema respiratorio, se tomará una muestra de la nariz con un hisopo. Esta prueba no es dolorosa y puede que se repita mientras que esté en el hospital. Un miembro del equipo médico debe llevar a cabo esta prueba; no puede hacerlo usted mismo.

#### Lo que debe saber

- Lea "Información para el paciente—La higiene de la manos."
- Lea "Información para el paciente—Aislamiento de Contacto"

#### Higiene de las Manos

La higiene de las manos es la manera más eficiente de prevenir que se esparzan los gérmenes. Lávese las manos con jabón y agua o utilice un gel a base de alcohol para las manos frecuentemente. Pídale a los que lo atienden y a sus visitas que se laven las manos frecuentemente.

## Pacientes

- Aislamiento
  - Si su hijo/a tiene SARM/SARO, él o ella estará en aislamiento de contacto en el hospital para evitar que su SARM/SARO se esparza accidentalmente a otras personas.
  - Usted y su hijo/a deben seguir las instrucciones que se le dan en las hojas informativas de "Aislamiento de Contacto" e "Higiene de las Manos".
- Batas y guantes

El personal usará batas y guantes cuando estén en su habitación.

## Familia y visitas

Todos los que le visitan deben seguir las instrucciones en las hojas informativas de "Aislamiento de Contacto" e "Higiene de las Manos".

## ¿Cómo me libraré del SARM/SARO?

- Si su hijo/a tiene una infección sus médicos le darán tratamiento. Si su hijo/a está colonizado con SARM/SARO puede que esta desaparezca sin necesidad de tratamiento.
- Usted puede eliminar el SARM/SARO de las manos lavándoselas adecuadamente o usando un desinfectante para manos a base de alcohol.
- El SARM/SARO se puede eliminar de los objetos a su alrededor limpiándolos con un desinfectante.

## ¿Cuándo terminará el período de aislamiento?

- Su hijo/a estará en aislamiento hasta que el tratamiento para la infección de SARM/SARO culmine y ya no pueda esparcírsele a otros accidentalmente. El personal de atención médica le dirá cuándo terminará el período de aislamiento.
- Su hijo/a estará en aislamiento tanto como paciente ambulatorio e interno, hasta que el Servicio de Epidemiología del Hospital determine que ya no es necesario que esté en aislamiento.
- El período de aislamiento no determina la duración de su estadía en el hospital.

## ¿Preguntas?

Hable con la enfermera o el médico de su hijo/a; o llame al Servicio de Epidemiología del Hospital (Hospital Epidemiology Service) al 301-496-2209.

Para más información, visite el Portal del Paciente del Centro Clínico NIH:

[http://patientportal.cc.nih.gov/pt\\_care/patient\\_infection\\_control.shtml](http://patientportal.cc.nih.gov/pt_care/patient_infection_control.shtml)

This information is prepared specifically for persons taking part in clinical research at the National Institutes of Health Clinical Center and may not apply to patients elsewhere. If you have questions about the information presented here, talk to a member of your health care team.

Products/resources named serve as examples and do not imply endorsement by NIH. The fact that a certain product/resource is not named does not imply that such product/resource is unsatisfactory.

National Institutes of Health Clinical Center

Bethesda, MD 20892

Questions about the NIH Clinical Center?

<http://www.cc.nih.gov/comments.shtml>

07/2015

